



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/CES/AC.6/2008/5/Rev.1
24 April 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Совместное совещание ЕЭК ООН и Евростата по переписям
населения и жилищного фонда

Одиннадцатое совещание
Женева, 13-15 мая 2008
Пункт 2 (а) предварительной повестки дня

ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ОЦЕНКА КАЧЕСТВА ПЕРЕПИСИ

**Подготовка, организация и проведение послепереписного обследования в
Государственном Статистическом Офисе в Македонии**

Письмо Государственного Статистического Офиса,
Бывшая Югославская Республика Македония

Краткое содержание

Сразу после переписи населения в 2002 году, Государственный Статистический Офис Республики Македония провел независимое Послепереписное обследование (ППО) по оценке охвата и качества данных переписи. В настоящем документе описывается методология, адаптированная для ППО, мероприятия, связанные с ее реализацией, и некоторые из полученных основных результатов. Считается, что ППО было проведено успешно. На основе анализа результатов ППО, охват переписи 2002 было решено считать хорошим. Качество переписных данных также считается хорошим по большей части статей переписи.

I. ВВЕДЕНИЕ

A. НЕОБХОДИМОСТЬ ПОСЛЕПЕРЕПИСНОГО ОБСЛЕДОВАНИЯ ДЛЯ СТАТИСТИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ

1. Последняя Перепись населения, домохозяйств и жилья в бывшей Югославской Республике Македония было проведено с 1-15 Ноября 2002 года. Методология переписи, ее организация и руководство соответствовали международным стандартам и рекомендациям ООН.

2. Последняя Перепись населения, домохозяйств и жилья имеет большое значение, поэтому ее оценка не должна ограничиваться только стандартными методами и процедурами по охвату и качеству собираемых данных. Поэтому Государственный Статистический Офис Республики Македония провел в ноябре 2002 года независимое Послепереписное обследование, в целях осуществления статистического контроля над охватом и качеством данных переписи. Данные, собранные в этом обследовании, дали возможность оценить охват и надежность самой переписи, равно как и выявить возможные ошибки.

Б. ЦЕЛИ ПОСЛЕПЕРЕПИСНОГО ОБСЛЕДОВАНИЯ

3. Основная цель послепереписного обследования состоит в осуществлении оценки надежности, точности и конфиденциальности данных переписи, с точки зрения их качества при помощи проведения независимого (повторного) перечисления в рамках небольшой выборки тех же самых статей переписи (население, домохозяйства и жилье).

4. Статистический контроль охвата позволил оценить, все ли переписные статьи были охвачены и надлежащим образом размещены, то есть были ли некоторые из этих статей пропущены во время перечисления, или были ли они переписаны дважды.

5. Надежность ответов по некоторым вопросам в переписи оценивалась с помощью статистического контроля качества переписных данных, равно как и с точки зрения постоянства соблюдения инструкций, применения дефиниций и классификаций, указанных в методологии переписи, во время сбора данных по некоторым признакам переписи.

II. МЕТОДОЛОГИЯ

A. МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПРИНЦИПЫ

6. Основные методологические принципы по разработке и проведению ППО:

- а) ППО является независимым обследованием;
- б) ППО должно проводиться сразу же, немедленно после переписи, то есть между ППО и переписью может пройти короткий промежуток времени;
- в) ППО является выборочным обследованием;

- г) В переписи и ППО должны применяться одинаковые дефиниции и классификации;
- д) Ресурсы переписи должны использоваться также и для ППО;
- е) Данные ППО должны совпадать и сравниваться с данными переписи.

Б. СТАТЬИ НАБЛЮДЕНИЯ И СОДЕРЖАНИЕ ПОСЛЕПЕРЕПИСНОГО ОБСЛЕДОВАНИЯ

7. Статьями в ППО являются лица, домохозяйства и жилье, как указано в дефинициях, приведенных в документе “Методология по разработке, организации и проведению в 2002 году Переписи населения, домохозяйств и жилищного фонда в Республике Македония”.

8. Контроль охвата подразумевает количество домохозяйств, число членов домохозяйств, количество лиц, проживающих в наблюдаемых домохозяйствах, чье место проживания не является местом, где проходила перепись, то же самое относится к количеству жилья.

9. В отношении оценки качества данных переписи в рамках послепереписного обследования, определенные характеристики перечисляемых лиц находились под контролем:

- а) Географические характеристики (место/страна рождения и иммиграции);
- б) Демографические характеристики (дата рождения, пол, семейное положение);
- в) Образовательные характеристики (полученный уровень образования, учебное заведение, посещаемое в момент обследования);
- г) Социально-экономические характеристики (занятость, специальность, состояние в занятости, сектор экономики, количество рабочих часов, безработица).

10. В отношении домохозяйств проводилась оценка данных по состоянию собственности на здание, землю и животных.

11. По жилищному фонду оценивались следующие признаки: тип жилого квартала, условия, на которых занимается жилье, размер жилой площади, наличие коммунальных удобств, наличие и состояние вспомогательных помещений.

В. РЕЖИМ И СБОР ДАННЫХ

12. Послепереписное обследование, как независимое обследование, было запланировано в качестве повторного визита и перечисления по статьям переписи в рамках небольшого числа отобранных районов переписи.

13. ППО было проведено сразу же после окончания переписи, в период с 16 по 22 ноября 2002 года, и собранные данные были отнесены к условиям на 1-ое ноября 2002 года на 00.00 часов (момент ссылки переписи).

Г. ДИЗАЙН ВЫБОРКИ

14. В качестве рамок для ППО было взято общее количество районов, где проводилась перепись (7,712), охватывающая всю территорию страны.

15. Для послеперисного обследования была разработана стратифицированная выборка, выборка формировалась методом случайного отбора в два этапа.

16. На первой стадии методом случайного отбора были отобраны районы, в которых предполагалось провести перечисление. На второй стадии, среди отобранных районов для перечисления, было отобрано 10 процентов домохозяйств с систематическим шагом отбора, в то время как начальная точка отбора определялась случайно.

17. Стратификация была географическая и проводилась по типам населенных пунктов. Для целей Переписи 2002 страна была подразделена на 41 район, которые и были использованы как географические страты.

18. 41 район был подразделен на городскую и сельскую половины, а затем стратификация по типам населенных пунктов проводилась в рамках каждого из них.

19. При рассмотрении масштаба работы во время сопоставления данных ППО и данных Переписи, было сформировано 80 районов, подлежащих перечислению, при этом учитывалось время, необходимое для проведения ППО, а также ограниченность средств, имевшихся для этого.

20. Стратифицирование выборки проводилось пропорционально количеству районов, подлежащих переписи, а также населению в каждой страте.

21. С такой выборкой было охвачено приблизительно 1.3 процента перечисляемых районов и домохозяйств, а также приблизительно 1 процент населения.

Д. ИНСТРУМЕНТЫ, ПРИМЕНЯВШИЕСЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПОСЛЕПЕРЕПИСНОГО ОБСЛЕДОВАНИЯ

22. Следующие инструменты применялись для ППО: Контрольная форма, Вопросник по домохозяйствам и жилью, Вопросник по личным данным, Вопросник для отчета контролера. Эти инструменты, фактически, представляли собой те же самые инструменты, что применялись во время переписи, но здесь они были представлены в укороченном/сжатом виде и содержали дополнительные колонки, в которые нужно было вписать результаты сопоставления данных обследования с переписью. Кроме того, для целей ППО была разработана Методология по подготовке, организации и проведению ППО.

III. ПРОВЕДЕНИЕ ПОСЛЕПЕРЕПИСНОГО ОБСЛЕДОВАНИЯ

23. Все мероприятия, связанные с разработкой и реализацией послепереписного обследования были разделены на три группы, согласно периодам их реализации:

- а) Мероприятия, проводившиеся до сбора данных;
- б) Мероприятия, проводившиеся во время полевых работ;
- в) Мероприятия, проводившиеся после сбора данных.

А. МЕРОПРИЯТИЯ, ПРОВОДИВШИЕСЯ ДО СБОРА ДАННЫХ

24. Эти мероприятия относились к подготовке списков районов, выбранных для перечисления, со всеми необходимыми данными по идентификации, картами и описанием границ перечисляемых районов. Особое внимание уделялось отбору инструкторов (28) и контролеров (80) для проведения ППО, а также их обучению.

25. Инструкторы и контролеры отбирались среди самых лучших инструкторов или переписчиков, принимавших участие в переписи. Особенно следили за тем, чтобы они при проведении ППО не попали в тот же самый район, где до этого они проводили Перепись. Во время однодневного обучения особое внимание уделялось контакту с домохозяйствами во время второго визита и проведению сопоставления.

Б. МЕРОПРИЯТИЯ, ПРОВОДИВШИЕСЯ ВО ВРЕМЯ ПОЛЕВЫХ РАБОТ

26. Каждый контролер сначала должен был приехать на выделенный ему/ей участок, ознакомиться с его границами (УП – участок для перечисления), и подготовить план по визиту во все домохозяйства и жилые единицы, расположенные на своем УП, применяя для этого карту и описание участка для перечисления. После этого контролер должен был посетить с визитом и переписать все домохозяйства и жилые единицы, а также указать количество человек в домохозяйстве на день проведенной переписи (31 Октября 2002 в 24.00 часов), согласно причинам, объясняющим присутствие или отсутствие, установленным в Методологии Переписи.

27. В каждом десятом домохозяйстве, которое подпадало под повторное перечисление, контролеры должны были в Личной анкете по каждому члену домохозяйства поставить контрольные отметки по качеству заполнения. Инструкторы несли ответственность за отбор и передачу контролерам случайного номера для начала проверки, кроме того, они также должны были оказать контролеру помощь при возникновении какой-либо проблемы.

В. МЕРОПРИЯТИЯ, ПРОВОДИВШИЕСЯ ПОСЛЕ СБОРА ДАННЫХ

28. После завершения сбора данных во всех домохозяйствах и жилищных единицах, а также после перечисления всех лиц в отобранных домохозяйствах, инструктор, контролер и один человек, назначенный местными органами власти, проводят сверку материалов на совпадение из ППО и Переписи по отобранным УП, отыскивают выделенные домохозяйства, и смотрят на то, как были заполнены данные из переписи в колонке

инструментов ППО, разработанных для этой цели. Эта деятельность по сопоставлению и сравнению данных ППО и Переписи имела большое значение и сыграла решающую роль по обнаружению схожести и различий между ППО и Переписью, а также для оценки качества переписи.

29. В заключение инструкторы должны были подготовить подробный отчет по проведенному сопоставлению и сравнению, а также отчитаться по всем проведенным полевым работам и передать в ГСО материалы и отчеты ППО.

30. В ГСО все материалы ППО были подвергнуты подробному контролю, а отчеты инструкторов – анализу.

31. Ввод данных ППО и обработка материалов ППО должна была проводиться после ввода материалов переписи.

32. Калькуляция итоговых значений, коэффициентов, индексов, процентов и коэффициентов отклонения была проведена с использованием обычной модели расчетов по стратифицированной кластерной выборке, с использованием программного пакета SAS. Во время данного расчетного процесса специальное внимание уделялось оценке расхождений между результатами Переписи и ППО, из которых можно было сделать вывод о том, были ли данные переписи занижены или превышены.

33. Во время всех этапов Переписи и ППО (полевые работы, контроль, ввод данных, обработка данных и анализ результатов) присутствовали различные группы по мониторингу из Европейской Комиссии. По результатам ППО были проведены дискуссии с некоторыми членами из этих групп.

Г. АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ

34. Результаты ППО были проанализированы, и затем был написан документ для внутреннего пользования в ГСО.

35. При анализе отчетов инструкторов были сделаны некоторые выводы:

- а) Некоторые части населения проявили негативную реакцию на повторные визиты контролеров и повторное перечисление домохозяйства, что в результате привело к случаям отказа в 4-х УП ППО.
- б) Границы некоторых УП не были достаточно хорошо описаны и четко очерчены, что в результате привело к попаданию контролеров из одного УП в другой.
- в) В некоторых УП с большим числом домохозяйств, которые были подразделены между двумя переписчиками, в целях более эффективного и быстрого процесса завершения перечисления, предписанные процедуры не соблюдались; это привело к расхождениям в процессе сопоставления.
- г) Выяснилось, что некоторые расхождения между количеством домохозяйств в одних и тех же жилищных единицах, охваченных во время Переписи и ППО,

можно было объяснить тем, что различные лица отвечали на вопросники Переписи и ППО.

- д) Все контролеры и инструкторы отбирались из лучших сотрудников, проводивших перепись, и это сыграло свою роль в точном сборе данных во время ППО.

36. При анализе обработанных данных ППО, выявилось следующее:

- а) Население во время проведения переписи было занижено на 1.4 процента.
- б) Данные по этнической и расовой принадлежности были наивысшего качества, без расхождений между данными Переписи и ППО.
- в) Переменные по экономическому статусу были не такого хорошего качества; выявились расхождения между данными Переписи и ППО по категориям “самозанятые” и “не оплачиваемые семейные работники” в сельской стране.
- г) Данные по сельскохозяйственным единицам для домохозяйств были сообщены очень плохо и неправильно в обоих случаях – в Переписи и ППО.

37. Из всех анализов можно сделать один общий вывод: Перепись 2002 года имела хороший охват, и подавляющее большинство переписных признаков имело хорошее качество. Некоторые другие признаки, такие как сельскохозяйственные, были охарактеризованы недостаточным качеством. Это свидетельствует о дополнительной причине для проведения планирования и реализации Сельскохозяйственной Переписи в июне 2007 года.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Документ ГСО РМ: “Методология по разработке, организации и проведению Переписи населения, домохозяйств и жилья в Республике Македония, 2002”

Документ ГСО РМ: “Методология по разработке, организации и проведению Послепереписного обследования для целей статистического контроля охвата и качества данных Переписи ”, 2002

Документ ГСО РМ: “Методологическая основа контроля масштабов и качества данных Переписи, 1994”
